

УДК 37.012.3

*Гакало Алексей Александрович,  
ассистент кафедры «Иностранные языки»  
Севастопольский государственный университет  
Россия, г. Севастополь*

*Научный руководитель: Мороз Юрий Анатольевич,  
кандидат философских наук, доцент  
доцент кафедры «Иностранные языки»  
Севастопольский государственный университет  
Россия, г. Севастополь*

## **ВЛИЯНИЕ ГЛОБАЛИЗАЦИИ НА ФУНКЦИИ ЯЗЫКА**

***Аннотация:** Предметом исследования данной статьи является влияние глобализации на коммуникативные функции языка, которые, в свою очередь, возникают на различных уровнях общества. Они действуют как положительно – мировые языки получают широкое распространение и значимость в эпоху глобализации, так и отрицательно – разнообразие региональных диалектов, особенно ограниченных географически, быстро сокращается и находится под угрозой полного исчезновения. Автор попытался разобраться и проанализировать эти причины.*

***Ключевые слова:** глобализация, распространение, исчезновение, проникновение, заимствование, поколение, культура, искажение, функция языка, развитие, разнообразие, ассимиляция.*

***Annotation:** The subject of this article is the impact of globalization on the communication language functions, which, in turn, arise at various levels of society. They act both positively – world languages are becoming widespread and important in the era of globalization, and negatively – the diversity of regional dialects,*

*especially geographically limited, is rapidly declining and is in danger of complete extinction. The author tried to understand and analyze these reasons.*

**Keywords:** *globalization, spread, disappearance, penetration, borrowing, generation, culture, distortion, language function, development, variety, assimilation.*

Глобализация – одна из самых обсуждаемых проблем человечества. Она затрагивает вопросы культуры, языки и цивилизации в целом. В сложившихся условиях необходимо выявить механизмы развития языков, поскольку глобальные языки могут навсегда вытеснить многие региональные языки, что приведет к застою, забвению и деградации общества. В эпоху глобализации огромное влияние оказывается не только на миноритарные и региональные языки, но и на усиление использования языка как средства идеологического воздействия и конструирования социальной реальности.

Рассмотрим теперь функции языки и их трансформацию в эпоху глобализации.

К функциям языка относятся следующие: коммуникативная (или функция общения) – основная функция язык и используется для передачи информации; конструктивная или, так называемая, мыслеформирующая – развивает мышление отдельно взятого человека и общества в целом; эмоционально-экспрессивная – позволяет выражать чувства и эмоции; идеологическая – используется для выражения идеологических предпочтений; омадательная (или формирующая реальности) – создание реальностей и их контроль; аксиологическая – исследует человеческие ценности; репрезентативная – представляет и передает информацию и другие функции.

Теперь рассмотрим термин «глобализация». Он обозначает навязывание всем странам мира единого направления в экономическом, политическом, культурном, технологическом и информационном развитии, направленное на укрепление господства одной или ряда стран.

Обозначив основные функции языка и дав определение термину «глобализация», давайте рассмотрим, какое влияние она имеет на эти функции.

Процессы глобализации оказывают прямое влияние на языковое разнообразие и важнейшую функцию языка – коммуникативную: из-за постоянного увеличивающегося влияния, растущей популярности основных международных языков и развития новых технологий многие региональные языки оказываются на грани исчезновения. Ни один из мировых языков не может похвастаться колоритом слов, выражений, количеством песен, баллад, стихов и литературы, которые есть в исчезающих языках. Это ведет к обнищанию лингвистических оборотов и истреблению культур. Также при переходе на общение на чужой язык у людей происходит еще обеднение творческого потенциала, возникают сложности в правильном выражении мысли и перевода на другой язык.

Обучение в иностранных университетах, урбанизация, миграция, развитие туризма также способствуют распространению мировой культуры, что, в свою очередь, уничтожает малочисленные языки и фактически разрушает одну из главных функций языка – определение картины мира для данного языка.

Относительно положительным процессом глобализации на коммуникативную функцию языка является активное заимствование слов из мировых языков. Они есть во многих языках мира и легко ассимилируются во всех сферах, поэтому носителям языков и представителям разных культур становится проще общаться и понимать друг друга. Создается беспрецедентно новая коммуникативно-информационная реальность с коллективным интеллектом, которая проникнет во все области жизни человека, соединит и видоизменит отдельные регионы планеты. В таком случае, такие понятия, как «родина», «культура», «самобытность» могут навсегда исчезнуть.

Многочисленные заимствования, особенно из английского языка, входят в систему словообразования других языков. Чаще всего такими новомодными заимствованиями пользуется более молодое поколение. Употребление в речи англо-язычной лексики, например: юзать (use - пользоваться), залогиниться (log in - авторизоваться), чекнуть (check - проверить), крипово (creepy - жутко), плейлист (playlist - список песен), лонгрид (long read - длинный текст), геймер (gamer - игрок), рандомный (random - случайный) и многих других слов, вместо исконно русских, вносит недопонимание, а порой и полное непонимание молодежи старшим поколением. В этом случае, коммуникативная функция дает сбой.

Конструктивная или мыслеформирующая функция заключается в том, что язык служит средством оформления и выражения мысли, но эпоху глобализации она также претерпевает изменения. Процессы всеобщего объединения навязывают региональным языкам и культурам своё (англо-американское) обедненное мышление через интернет, фильмы, средства массовой информации. Таким образом, идет подмена стиля жизни, традиционных национальных определений, что влияет на мышление индивида и общества в целом.

Эмоционально-экспрессивная функция – не исключение. Богатые, яркие выражения многих языков заменяются односложными. В качестве примера приведем несколько сравнений русского и английского. Так исконно русские выражения: «Батюшки мои!», «Мать ты моя!» заменяются междометием «Wow!» или «Вау»; «неужели?», «правда?» можно заменить на простое английское слово «really?»; «Возмутительно!», «Чудовищно!», «Ужасно!», «Отвратительно!» подменяются английским «Shocking!» или еще проще «Шок!». Выражение «That's it!», которое дословно можно перевести, как «Это всё», употребляют в молодежной среде, вместо таких выражений как: «Терпение лопнуло!», «С меня хватит!», «С меня довольно!». Слова «удивительно» и «странно» заменяются на «surprise», «strange». Более того,

эти слова и выражения уже настолько вошли в нашу культуру, что мы даже не замечаем, как сами употребляем «Окей», «Океюшки», «Риали», «это шок», «Я в шоке!» и многие другие заимствования, не приемлемые нашему языку.

По мнению автора, современную идеологию Запада можно передать словами Гая Цезаря: «Разделяй и властвуй!». Именно эту идеологию сторонники глобализации и транснациональные компании стараются внедрить под видом общественных идей, социально-экономических факторов и общественного бытия по отношению к общественному мнению. Устраивая «цветные» революции по всему миру и подменяя ценности, глобалисты навязывают свою идеологию через своих ЛОМов. Опять же, появляются новые заимствования и понятия, которые оказывают влияние на идеологическую функцию языка.

Омадативная (или формирующая реальности) функция непосредственно связана с идеологической. Как мы уже сказали, глобализация ведет к единой идеологии и ценностям. Новая идеология диктует свои правила и формирует новую реальность, в которой часто приходится соглашаться с тем, что «белое – это черное» и наоборот. Появление интернета, видеоигр и различных симуляторов только лишь способствуют появлению новых реальностей вокруг человека, включая виртуальную.

Аксиологическая функция означает, что при помощи языка человек способен создавать оценочные суждения, отделять понятия «плохо» и «хорошо». Как уже упоминалось в этой статье, глобализация несет с собой подмену или искажения ценностей, где понятия «родина», «патриот» можно заменить на «мир», «пацифист». Она пытается навязать свое, чуждое мнение. В такой ситуации, становится все сложнее и сложнее делать правильные оценочные суждения.

По мнению автора, глобализация, по своей сущности, является геноцидом. Она напрямую оказывает влияние на все функции языка. С добрыми намерениями она пропагандирует общую культуру, язык и

социальные структуры. Снижение общего культурного уровня, приток плохо освоенных заимствований (главным образом англо-американизмов), влияет на коммуникативные качества говорящих. Она уничтожает этническую, религиозную, культурную, языковую идентичность отдельных регионов и даже стран, навязывает свою идеологию. Более 90% жителей планеты считают, что следует учитывать их исторические и культурные ценности и не готовы принимать эту ассимиляцию.

### Список литературы:

1. Алпатов М.В. Глобализация и развитие языков // Вопросы филологии. 2004. №2. С. 23 – 27.
2. Бессарабова И.С. Глобализация в современном мире (лингвистический аспект) // Исследования в области образования, молодежной политики и социальной политики в сфере образования. 2021. URL: <http://econf.rae.ru/article/683>.
3. Вахтин Н.Б. Смешанные языки // Социолингвистика и социология языка. М.: Гуманитарная академия, 2004.
4. Габунина, З.М., Гусман Тирадо, Р. Проблема миноритарных языков в лингвистике XXI века // XI коллоквиум Европейского общества кавказоведов. – М.: МГУ, 2002.
5. Гриценко Е.С. Идеология, идентичность и стиль: глобальное и локальное // Полифония большого города. Сб. научных статей // Под ред. Л.М. Терентия, В.В. Красных, А.В. Кирилиной, - М., 2012. – С. 141 -149.
6. Гриценко Е.С., Кирилина А.В. «Язык и глобализация» в контексте лингвистического образования: конструктивистский подход // Высшее образование в России, 2011. - №3. – С.69 – 75.
7. Липатов А.Т., Русский язык на лингвокарте мира в условиях глобализации // Вестник Нижегородского университета им. Н.И. Лобачевского, 2010, № 4 (2), с. 600–604.

8. Марусенко М.А. Внутренний языковой империализм США: от «правильного котла» к «салатнице» // США – Канада: экономика, политика, культура. 2013. № 10. С. 46-62.
9. Подзигун И.М. Глобализация и глобальные проблемы: философско-методологический анализ. – М., 2003. – 384 с.
10. Тульнова М.А., Глебова Е.А. Образная составляющая лингвокультурного концепта «глобализации» // Аксиологическая лингвистика: проблемы языкового сознания и коммуникативной деятельности. Сб. науч. тр. / Под ред. Н.А. Красавского. – Волгоград, «Колледж», 2010. – С.49 – 57.